GOVERNMENT OF PAKISTAN
MARINE FISHERIES DEPARTMENT
MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS
FISH HARBOUR, WEST WHARF
KARACHI-74000, PAKISTAN
Phone: +92-21-99332840-44 Fax No: +92-21-99332845
E-mail: mfd.gov.pk@gmail.com

HEALTH CERTIFICATE FOR FISH AND FISHERY PRODUCTS EXPORTED TO THE REPUBLIC OF INDONESIA

SERTIFIKAT KESEHATAN IKAN DAN PRODUK PERIKANAN YANG DIEKSPOR KE NEGARA REPUBLIK INDONESIA

Number / Nomor :

Description of fish and fishery products / *Deskripsi ikan dan produk perikanan*

No	Common Name/*Nama umum*	Scientific Name / *Nama ilmiah*	HS code/*Kode HS*	Quantity/*Jumlah*	Unit
1					
			TOTAL		

1 Consignor / *Pengirim barang*
Name / Nama

Address / *Alamat*

2 Competent Authority / Otoritas kompeten

3 Consignee / *Penerima barang*
Name / *Nama*

Address / *Alamat*

4 ☐ Aquaculture establishment/*Unit pembudidaya ikan* ☐ Fish processing establishment/*Unit pengolahan ikan* ☐ Others / *Lainnya*
Name / *Nama*

Address (detailed) / *Alamat lengkap*

Establishment ID number / No. Registrasi -

5 Country and region of origin / *Negara dan daerah asal*

6 Source / *Sumber*
☐ farm-raised/*budidaya* ☐ wild-caught/*tangkap*

7 Port of shipment / *Pelabuhan pengeluaran*

8 Means of transport / *Alat transportasi*
☐ aeroplane/*Angkutan udara* ☐ ship/*Angkutan laut* ☐ road vehicle/*Angkutan darat*

9 Description of commodity/*Deskripsi komoditas*

10 Temperature of commodity/*Temperatur komoditas*
☐ ambient/*suhu ruang* ☐ frozen/*beku* ☐ chilled/*dingin*

11 Commodities intended for uses as / *Komoditas diperuntukan sebagai*
☐ Human consumption / *konsumsi manusia*
☐ Culture/breeding (broodstock, eggs, gametes) / *Budidaya*
☐ Trade / *diperdagangkan*
☐ Research and Investigation / *Penelitian dan pemeriksaan*
☐ Fish feed / baits / *Pakan / umpan pancing*
☐ Exhibition / *Pameran*
☐ Others / *Lainnya*

12 Total number of package, associated batch and number of packages per batch / *Jumlah kemasan total terkait nomor batch dan kemasan per batch*

*(information of batch see attachment if insufficient / *informasi tentang batch dapat dilihat pada lampiran jika kolom tidak cukup*)

13 Type of packaging / *Jenis kemasan*

14 Total quantity (kg) / *Jumlah total (kg)*

15. Identification of container / seal number
Identifikasi kontainer / nomor segel

16 Port of destination / *Pelabuhan tujuan*

17 Identification of transport / *Identitas alat transport*
Name of vessel / *Nama kapal*

Voyage number / *Nomor penerbangan*

18 Date of departure / *Tanggal pengiriman*

19 Testing laboratory / *Laboratorium penguji*

Address / *Alamat*

Approving officer name / *Penanggungjawab Laboratorium*

Test result number / *Nomor laporan hasil uji*

Signature / *Tanda tangan*

Ref. Number

Attestation

The undersigned certifying official certifies that the product(s) / *Pejabat penandatangan dibawah ini menyatakan bahwa*

☐ Finfish / *Ikan Bersirip* ☐ Molluscs / *Moluska* ☐ Crustacea / *Krustasea* ☐ Fishery products / *Produk perikanan* ☐ Others / *Lainnya*

Others described above satisfy(s) the following requirement / *Yang disebutkan diatas memenuhi persyaratan berikut*

☐ a. The products from each batch / Commodity from population *) described above has been processed, inspected and graded in (an) establishment (s) that has been approved by and under control fo Competent authority / *Produk tersebut diatas telah diproses, diinspeksi dan dinilai dalam kondisi yang telah disetujui oleh dan dibawah kendali Otoritas Kompeten*

☐ b. Have been handled, prepared or processed, identified, stored and transported under a competent HACCP and Sanitary programme consistently implemented and in accordance with the requirement laid down in Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC/RCP 52-2003) / *Telah ditangani, disiapkan atau diproses, diidentifikasi, disimpan dan ditransportasikan sesuai persyaratan sanitasi dan HACCP yang diterapkan secara konsisten dan sesuai dengan persyaratan yang ditetapkan Codex Code of Practice for Fish and Fishery Products (CAC/RCP 52-2003)*

☐ c. The products from each batch / Commodity non population *) has been found to be free of disease based on sampling and testing method recognized by The World Organization for Animal Health (OIE) for demonstrating absence of disease and inspected according to the appropiate procedures and subsequently found, at the time of inspection / *Produk dari setiap batch/ partai pengolahan bebas dari penyakit berdasarkan pengambilan sampel dan metode pengujian yang diakui oleh The World Organization for Animal Health (OIE) dan pada saat pemeriksaan*

- ☐ for crustacea declared free from AHPND, IHHNV, YHV, TSV, WSSV, WTD, IMNV, LsNV, and Crayfish plague (*untuk jenis krustasea bebas dari AHPND, IHHNV, YHV, TSV, WSSV, WTD, IMNV, LsNV, dan Crayfish plague*)
- ☐ for cyprinidae declared free from SVC, KHV, RSD and Furunculosis (*untuk jenis Carp bebas dari SVC, KHV, RSD dan Furunculosis*)
- ☐ for Tilapia or Orreochromis declared free from TiLV, IFNV, RSIVD, VNN, RSD, ESC and furunculosis (*untuk jenis Tilapia atau Orreochromis bebas dari TiLV, IFNV, RSIVD, VNN, RSD, ESC dan Furunculosis*)
- ☐ for catfishdeclared free from CCVD, VHSV, RSD, ESC, EUS and furunculosis (*untuk jenis Cotfish bebas dari CCVD, VHSV, RSD, ESC, EUS dan furunculosis*)
- ☐ for other fish species, declared free in accordance with the list of fish desease of OIE relevant to the susceptible species (*untuk jenis ikan lainnya, mengikuti daftar penyakit hewan akuatik OIE yang relevan dengan species rentan tersebut*)
- ☐ to show no visible / clinical sign of desease / *tidak menunjukkan gejala penyakit secara visual / klinis*
- ☐ The fish must be packaged in shipping containers, holding units and or conveyances that are either new or cleaned and desinfected. The shipping containers and/or holding units must prevent release of the shipping contents (eg. water or animals) while en route (*ikan harus dikemas dalam kontainer pengiriman, kemasan dan atau alat angkut yang baru atau dibersihkan dan didesinfeksi. Wadah pengiriman dan atau kemasan atau alat angkut harus mencegah pelepasan isi pengiriman (misal air atau ikan) saat sedang dalam perjalanannya*)

☐ d. For non edible products have been handled, prepared or processed, stored, transported based on biosecurity principle / *untuk produk non pangan yang telah ditangani, disiapkan atau diproses, disimpan, ditransportasikan berdasarkan prinsip biosecurity*

☐ e.

Additional Information / *Informasi tambahan :*

CERTIFIED DETAILS / *Detail penerbit sertifikat*	
Name / *Nama* ABDUL JABBAR A. MIRANI	
Position / *Jabatan* DEPUTY DIRECTOR	Issued at / *Dikeluarkan* _____
Issued at / *Lokasi* KARACHI	
Phone / *Telepon* +92-21-99332840-44	
Fax / *Faksimile* +92-21-99332845	Signature / Tanda tangan
Email / *Surat elektronik* mfd gov pk@gmail com	
Address / *Alamat* MARINE FISHERIES DEPARTMENT GOVERNMENT OF PAKISTAN FISH HARBOUR WEST WHARF, KARACHI-74000, PAKISTAN	stamp / stempel (Name of Official of Inspector / *Nama petugas atau Inspektur*)